 Viviana Coletty

vivianascoletty@gmail.com

Chercheuse associée et collaboratrice :

- **Équipe de recherche : EA 1573 Scènes du monde, création, savoirs critiques, École doctorale Esthétique, Sciences et Technologies des Arts. Université Paris 8.**

Chercheuse associée et fondatrice :

- **Équipe de recherche : Arts et territorialités, PPG - Abi Théâtre. UFAC - Université fédérale du Acre/Brésil.**

Actuellement professeure en interprétation et performance dans l’UFAC - Université Fédérale du Acre, Amazonie brésilienne. Docteure en théâtre, esthétique, communication et sémiotique. Elle débute son travail d’actrice-danseuse en 2000 au Brésil avec quelques spectacles de théâtre et danse entre Brésil et France. Comédienne de formation, elle réalise sa licence universitaire en arts de la scène à l’université Unicamp (2003 -2007, à Campinas-São Paulo/Brésil). Pendant et après sa licence, elle participe comme comédienne et danseuse à divers spectacles, dont la recherche sur la préparation de l’acteur sont influencés par le théâtre et la danse japonais. A Paris depuis 2010, elle participe comme comédienne invitée, ainsi que comme artiste créatrice dans quelques productions indépendantes. Elle participe également à divers ateliers et workshops de danse et de théâtre, particulièrement la danse butô japonaise et le théâtre physique. Elle mène ses études théoriques sur la danse japonaise butô, obtient son master 2 recherche à l’Université Paris VIII et sa thèse en 2017, à la même université en cotutelle avec l’université PUC - SP/Brésil dans le domaine de la communication et sémiotique.

#### ****FORMATION****

Doctorat (cotutelle) en Arts Philosophie et Esthétique. Université Paris 8 et en Communication et sémiotique, Université PUC-SP/Brésil (2012-2017). Titre de la thèse : « Territoires esthétique et territoire politique, corps et insurrection à travers l’art - Une étude d’après l’oeuvre de Tasumi Hijikata». Directeurs : Prof. Dr. M. Philippe Tancelin (PR, Univ. Paris 8 - EA1573, CICEP), en convention de cotutelle avec l’université brésilienne PUC-SP sous la co-direction de Mme. Greiner (PR, Univ PUC-SP, COS). Thèse soutenue le 12 décembre 2017.

La thèse approfondit la compréhension de la relation entre les dynamiques de création de territoires politiques et la création de nouveaux langages artistiques, à partir de l’analyse de la danse japonaise butô de Tatsumi Hijikata (1928-1986) toujours en relation avec son contexte. Cette recherche vise, en usant des outils apportés par la philosophie (ayant comme base principalement les essais de Deleuze et Guattari) à nous éclairer sur les tensions politiques impliquées dans des territoires esthétiques, et inversement.

Maîtrise en théâtre, mention très bien Université Paris 8 (2010-1012). Titre du master :

La construction du temps dans les oeuvres de Tatsumi Hijikata et Jorge L. Borges - Une étude de

Frontières. Master soutenu en 2012. Directeur de master : Philippe Tancelin.

Graduation, licence universitaire en Arts Scéniques (Baccalauréat + 4) Université UNICAMP – Brésil (2003-2007).

Chercheuse associée et collaboratrice :

- **Équipe de recherche : EA 1573 Scènes du monde, création, savoirs critiques, École doctorale Esthétique, Sciences et Technologies des Arts. Université Paris 8.**

#### ****COMMUNICATIONS****

Coletty V., « Geste, affects et mémoires du Aquiri : Stratégies contrecoloniales comme méthodologie du corps en scène », dans le cadre du «7° Séminaire d’Art éducation, chemins vers le Nord UFAC/UFAM - Brésil » («7° Sétimo seminario de arte educação, Caminhos para o Norte UFAC/UFAM - Brésil »), organisée par l’EA TEIA, université UFAC en collaboration avec UFAM, oct 2024. Intervention théorique.

Coletty V., « 4° Circle de débats - communications », dans le cadre du «7° Séminaire d’Art éducation, chemins vers le Nord UFAC/UFAM - Brésil » («7° Sétimo seminario de arte educação, Caminhos para o Norte UFAC/UFAM - Brésil »), organisée par l’EA TEIA, université UFAC en collaboration avec UFAM, oct 2024. Intervention théorique, médiation.

Coletty V., « La découverte du monde. Un texte de Clarice Lispector (auteur brésilienne) en France : une rencontre de langues et langages », dans la journée d’études « Récits d’expériences interculturelles dans les Arts Vivants », organisée par le CIRRAS – Centre International de Réflexion et de Recherche sur les Arts de la Scène, EHESS, Paris.

Coletty V., « Un entretien avec le corps : le politique dans le geste esthétique », dans le cadre de l’Exposé/atelier de pratique théâtrale et rencontre : « Artiste-chercheur : de l’art de la recherche à la recherche en art », organisée par l’EA 1573 Scènes du monde, création, savoirs critiques, Université Paris 8, Saint-Denis.17 janvier 2018. 7 juin 2017. Intervention pratique et théorique.

Coletty V., « Transcréation, recontextualisation micro-politique et expérience sensible de l’altérité », dans le cadre de la journée d’étude: « Danse, théâtre et performance artistique au musée, la construction d’un savoir interdisciplinaire », organisée par le Musée Guimet de Paris et Univ. Paris 8/ Labex – Arts – H2H.FR EA - 1573. A l’univ. Paris 8. 4 mai, 2016. Intervention théorique.

Coletty V., « Transcréation, recontextualisation micro-politique et expérience sensible de l’altérité », dans le cadre de la journée d’étude, « L’émotion à l’œuvre ; Médiations artistiques entre les publics et les collections muséales Inde/Cambodge/Chine/Japon du MNAAG », organisée par le Musée Guimet de Paris et Univ. Paris 8/ Labex – Arts – H2H.FR EA - 1573. Au musée Guimet. 07 juin, 2016. Intervention pratique suivie de débat.

Coletty V., « Lectures du corps dans la danse butô d’Hijikata : traductions esthétiques et témoignage de disparitions », dans le cadre de la journée d’étude, « Le bouleversement créateur : Témoin d’Histoires II. 2ème », organisée par le EA - 1573. Scènes du monde, création, savoirs critiques - Ecole doctorale EDESTA. Université PARIS 8 – Vincennes / Saint Denis à l’Univ. Paris 8. 28 octobre, 2015. Intervention théorique.

Coletty V., « La danse butô et le corps, reconstruction de mémoires : le corps comme témoin transformateur de violences.», à l’occasion de la journée d’étude doctorale : "Le bouleversement créateur ; Témoin d’Histoires", organisation CICEP – Centre international de création d’espaces poétiques, et l’EDESTA, l’école doctorale Esthétique, sciences et technologie des arts, Paris 8. 6 mai 2014. Intervention pratique.

#### ****ORGANISATIONS ET PARTICIPATIONS A DES JOURNEES D’ETUDES****

Collety V., et., Deboutteville Monique. « La découverte du monde. Un texte de Clarice Lispector (auteur brésilienne) en France : une rencontre de langues et langages », dans la journée d’études « Récits d’expériences interculturelles dans les Arts Vivants », organisée par le CIRRAS – Centre International de Réflexion et de Recherche sur les Arts de la Scène, EHESS, Paris, le 17 janvier 2018. Intervention théorique, 30 minutes.

Coletty V., « Un entretien avec le corps : le politique dans le geste esthétique », exposé/atelier de pratique théâtrale, « Artiste-chercheur : de l’art de la recherche à la recherche en art », organisée par l’EA 1573 Scènes du monde, création, savoirs critiques, Université Paris 8, Saint-Denis, 7 juin 2017. Intervention pratique et théorique.

Coletty V., « Transcréation, recontextualisation micro-politique et expérience sensible de l’altérité », journée d’étude : « Danse, théâtre et performance artistique au musée, la construction d’un savoir interdisciplinaire », organisée par le Musée Guimet de Paris et Univ. Paris 8/ Labex – Arts – H2H.FR EA - 1573. A l’univ. Paris 8, le 4 mai 2016.

Coletty V., « Transcréation, recontextualisation micro-politique et expérience sensible de l’altérité », journée d’étude, « L’émotion à l’œuvre ; Médiations artistiques entre les publics et les collections muséales Inde/Cambodge/Chine/Japon du MNAAG », organisée par le Musée Guimet de Paris et Univ. Paris 8/ Labex – Arts – H2H.FR EA - 1573. Au musée Guimet, le 07 juin 2016. Intervention pratique suivie de débat.

Coletty V., « Lectures du corps dans la danse butô d’Hijikata : traductions esthétiques et témoignage de disparitions », journée d’étude, « Le bouleversement créateur : Témoin d’Histoires II. 2ème », organisée par le EA - 1573. Scènes du monde, création, savoirs critiques - École doctorale EDESTA. Université PARIS 8 – Vincennes / Saint Denis à l’Univ. Paris 8, 28 octobre 2015. (Organisation et intervention).

Coletty V., « La danse butô et le corps, reconstruction de mémoires : le corps comme témoin transformateur de violences », journée d’étude, « Le bouleversement créateur : Témoin d’Histoires », organisée par le EA - 1573. Scènes du monde, création, savoirs critiques - Ecole doctorale EDESTA et CICEP-Paris8. Université PARIS 8 – Vincennes / Saint Denis à l’Univ. Paris 8, 06 mai 2014. (Organisation et intervention).

#### ****PUBLICATIONS****

Coletty V., « Devenir Terre sans planter le drapeau. Dialogues pour décoloniser méthodologies de formation et de création en arts » (« Devir/Tornar-se Terra sem fincar bandeira Diálogos para descolonizar metodologias formativas e de criação em artes »), Revue TXAI - Programme de pos-graduation en Arts de Scène, UFAC. Publication semestrielle. 2024.

Coletty V., « Un corps possible : réflexions à partir de la danse de Tatsumi Hijikata et ses traductions des forces », Helbo André (dir), « L’interdisciplinarité entre recherche et création », Revue DEGRES –REVUE DE SYNTHÈSE À ORIENTATION SÉMIOLOGIQUE. Publication internationale trimestrielle - Quarante-cinquième année, n°171-172, automne – hiver. Revue en papier.

Coletty V., « Un corps possible : réflexions à partir de la danse de Tatsumi Hijikata et ses traductions des forces », Helbo André (dir), « L’interdisciplinarité entre recherche et création », Revue DEGRES –REVUE DE SYNTHÈSE À ORIENTATION SÉMIOLOGIQUE. Publication internationale trimestrielle - Quarante-cinquième année, n°171-172, automne – hiver. Revue en papier.

Coletty V., « Lectures d’un corps qui n’est pas là : Traductions esthétiques et témoin à partir de la danse butô de Hijikata », Revue Do Corpo : Ciências e artes, v.6 – n. 1 – 2016 Univ. Caxias do Sul/Brésil. Link : <http://www.ucs.br/etc/revistas/index.php/docorpo/issue/current>. (langue portugais)

Coletty V., « Les promenades invisibles du concept du corps dans le Japon », Compte rendue « Lectures du corps dans le Japon et ses diasporas cognitives » (auteur GREINER, Christine). Aidar Luis (dir), Revue Galaxia, n° 33, 2016 SP/Brésil. Link : <https://revistas.pucsp.br/index.php/galaxia/issue/view/1493>. (langue portugais)

Coletty V., « De l’art comme création de territoires et de la révolution du temps », Tancelin Philippe (dir), « Les carrefours poétiques », Revue Cahiers poétiques, n° 17, 2014. Link : <http://cicep.canalblog.com/archives/2013/11/02/28343535.html>.

#### ****PARTICIPATION À DES JURYS****

2014 -**Invitée au jury de soutenance de Travail de Conclusion de Cours - TCC de graduation en danse. Titre de monographie : «**Perceptions temporelles à partir de l’œuvre : En attendant Godot **de Samuel Beckett ». Centre de sciences humaines, lettres et arts. Département d’art et humanités. Université Fédérale de Viçosa/MG - Brésil.**

**2005**- Participation comme jury du Festival de Théâtre de Mogi Mirim- SP/Brésil.

#### ****PRODUCTIONS ARTISTIQUES****

2023 - continue - « Territoires sensibles », Projet d’extension d’études, recherche et arts de l’UFAC - Université fédérale du Acre/Brésil. Création, orientation et production.

2023 - « Somos caboclos », spectacle artistique. Orientation, production.

2020 - 2017 - AgenceMGS. Paris. Animatrice.

2019 - Manoir de Paris. Oct - Décembre 2019. Comédienne.

2018-Agence Baumle.SIAL- Salon Internationale d’Alimentation. Animatrice/ traductrice/ hôtesse.

2013 – 2016 – Spectacle « La découverte du monde » avec La Cie Ibrida, présenté : dans la semaine des Arts de l’université Paris 8 (édition 2013), subventionné par le FSDIE (Paris 8), et après dans le théâtre Pandora au 75011, Paris (2015) et dans le théâtre du Nord-Ouest, Paris, France.

2011-2012 – Spectacles de rue « Freak Parade » avec La Theatreria dans les deux éditions du FAR – Fabrique à Rêves de Saint Denis, Festival d’été du collectif 6b, et dans les rues de Saint Denis, subventionné par la Mairie de Saint Denis – France.

2008-2009 - Spectacle “As alegres comadres : entre, coma, sinta-se em casa”- Groupe Hana de la Coopérative Pauliste de théâtre- direction ; Thiago Antunes, dramaturgie ; Lucienne Guedes et le compagnie, São Paulo, Brésil.

2008-2009 - Spectacle « Oversized du Danse-Théâtre » - Groupe Hana de la Coopérative Pauliste du Théâtre- direction ; Alice K, São Paulo, Brésil.

2005-2008 - Spectacle “QioGuem ?!” (Caos Cia. de Théâtre avec le Groupe Hana de la Coopérative Pauliste du Théâtre)- direction ; Alice K, São Paulo, Brésil.

2006-2008 - Spectacle “Além de cada solidão” texte de Bernard Marie Koltes (Sincera cia.) - assistante de direction et actrice- direction ; Humberto Issao, Orientation ; Antonio Araújo (Théâtre de la Vertigem) et Verônica Fabrini (A Boa Companhia.), São Paulo, Brésil.

2006 - Spectacle “Rasto Atrás’ (Caos Cia. du Théâtre), texte de Jorge Andrade- direction ; Márcio Tadeu, Unicamp, Campinas, Brésil.

2006 - Spectacle “Pássaros de papel” (Caos cia. du Théâtre)- direction de Murilo de Paula.

Spectacle de conclusion du cours du Baccalauréat de l´Interprétation en Arts Scéniques d´Unicamp.

2005 - Spectacle « Bens de fôlêgo » (Compagnie Théâtre de l´initiation), spectacle du Théâtre dance – direction ; Clara Chechini, orientation : Verônica Fabrini (A Boa Companhia) et Gracia Navarro-avec le soutien du Cnpq et d´Unicamp.

2005 - Spectacle As Rãs ; Texte d´Aristófanes (Caos cia. du Théâtre)- direction ; Isa Kopelman, Campinas, Unicamp, Brésil.

2005 - Spectacle “Caravana Vira Mundo” (Caos cia. du Théâtre)- direction ; Gracia Navarro et Luís monteiro-Unicamp, Campinas, Brésil.

2003 – 2004 - Spectacle “Terror e Miséria no III Reich”, bertold Brecht (Les Comediens Tropicales) - direction ; Marcelo Lazzaratto(Cia do elevador panorâmico)Campinas, Unicamp, Brésil.

2004 – 2005 - Spectacle “Mulher de cada porto” (Compagnie compasso nu) - direction ; Dayanna Abath-Unicamp, Campinas, Brésil.

2002 - Spectacle “O preto e o Branco, Confissões à Meia Luz”, (Cia Upnéia)- direction d´Alex Caetano (Boa Companhia), Spectacle produit par l´Atelier “Le rythme et la Scène”, Moji Mirim, SP, Brésil.

2006 - Spectacle « A casa de Bernarda Alba », texte de Federico Garcia Lorca, spectacle de danse-Théâtre- direction Rafael Souza, avec le soutien d´Unicamp, Campinas, Brésil.

### ****ENSEIGNEMENTS****

2023, continue – Professeure dans le cours d’Arts Scéniques, dans le cadre du CELA - Centre d’éducation, lettres et arts. Université fédérale du Acre/Amazonie brésilienne. Continue.

2009 – Classes de Théâtre et Arts pour le Centre Culturel de São Bernardo-SP ; Sécretarie de Culture de la Mairie de São Bernardo –São Paulo/Brésil. Total de 120 heures.

2008 – Atelier Pratique “Entraînement de l’acteur oriental” – Projet 100 (Centenaire de l’immigration Japonaise au Brésil), Tusp-Théâtre d´Usp, São Paulo, Brésil. Total de 32 heures.

2008 - Atelier pratique “Jeu – Base, sur les éléments du Kyogen”, Projet 100 (Centenaire du Japon au Brésil), Tusp ? théâtre d´Usp, São Paulo, Brésil. Total de 32 heures.

2004 – 2006 – Classes de Théâtre et Arts pour les niveaux I, II, III et IV du Cours d’Arts de la scène du Centre Culturel de Moji Mirim ; Mairie de Mogi Mirim –São Paulo/Brésil. Total de 960 heures.

2006 - Classes de Théâtre pour les groupes de la “Communauté Aimirim”. Projet du Département

2006 - Classes de Théâtre du Projet d’Insertion de classes d´arts dans des Écoles municipales – Ong (Organisation non gouvernemental) Banda Lyra avec la Mairie de Moji Mirim - SP, Brésil. Total de 40 heures.

2006 - Atelier de Dramaturgie Brésilienne-Centre Cultural de Mogi Mirim - SP, Brésil. Total de 120 heures.

2005 - Atelier de Théâtre de vacances (Juillet) du Centre Culturel de Moji Mirim ; Mairie de Moji Mirim - SP, Brésil. Total de 64 heures.

2004 - Classes de Théâtre en anglais – Wizard ; École de langues de Mogi Mirim - SP, Brésil. Total de 120 heures.

#### ****TRADUCTION****

Traduction du japonais pour le français (en collaboration avec Ikumi Ioune) de fragments du livre d’essais de Tatsumi Hijikata, « La danseuse malade » depuis 2011.